

Statement:

ATISA is an association where researchers with different interests within Translation and Interpreting Studies can freely exchange their ideas, and I would very much like to contribute to its mission. For this reason, I am running for a member-at large position on the Executive Committee of ATISA. As a member of the Board, I will share my expertise as researcher in intersemiotic translation studies and as co-founder of a non-profit association dedicated to applied research in audio description for cultural venues. I am confident that my experience as researcher and as translator in a variety of fields, including software localization, contemporary American poetry and audio description for the visual arts, will allow me to make valuable contributions to the ATISA Executive Committee.

Bionote:

Since 2015, I am an Assistant Professor of Translation at Colorado State University, in Fort Collins, where I am in charge of expanding the Translation and Interpreting section. I hold a B.A. and an M.A. in Translation and Interpretation from the University of Granada, and a Ph.D. in Specialized Translation from the University of Cordoba. I have extensive free-lance translation experience in software localization, visual arts audio description and poetry, and I have recently co-edited a volume of Spanish translations of selected works by four contemporary American poets: Camille Dungy, Dan Beachy-Quick, Sasha Steensen, and Mary Crow. My research interests include audio description in art museums, film audio description and Chinese-Spanish audio visual translation. I am the author of *Traducción y accesibilidad en el museo del siglo XXI* (Tragacanto, 2012), numerous articles in refereed journals (*Perspectives: Studies in Translatology*, *JosTrans* and *Translation and Interpreting Studies*, among others), and book chapters in edited collections.